

# Aviso da Prefeitura ~Informativo da Prefeitura de Tsurumi~

English 中文 한글 Português Nepali Español tiếng Việt

## [Edição especial] Aprenda como descartar lixo na cidade de Yokohama !

As regras sobre como descartar lixo variam, dependendo do país e região. Iremos orientá-lo sobre as regras da cidade de Yokohama..



### 1 Local para jogar lixo

Por favor, descarte seu lixo em local de coleta de lixo próximo (definido como local de coleta

### 2 Dia e hora de descartar o lixo

Cada tipo de lixo tem seu dia da semana definido para ser descartado. Os dias da que poderá descartar, estão afixados no local de coleta de lixo. Por favor, descarte até as 8:00 da manhã do dia especificado.

※Caso descarta erroneamente do dia da semana definida ou na noite anterior, há o risco de acometer por corvos.

Por favor, siga as regras e instruções com cuidado

### 3 Separação do lixo antes de descartá-lo

Tipo de Lixo	Dia de lixo	Itens principais
Lixo incinerável	Mesmo dia da semana	Restos de comida Papéis sujos
Lixo não incinerável		Vidros, Cerâmica
Latas de spray		Spray Aerosol, cartuchos de gás
Pilhas		Pilhas alcalinas, de lítio e manganês, etc
Recipientes e embalagens de plástico		Plásticos descartáveis
Latas Garrafas de vidro Garrafas PET	No mesmo dia	Separados por lata, garrafade vidro e garrafas PET
Pequenos objetos de metais		Panelas, chaleiras, parte metálica do guarda-chuva
Papel usado	No mesmo dia	Jornais, revistas, papelão, embalagens de leite
Panos velhos		Roupas
Lixo de grande porte	Sistema de solicitação	Móveis (tamanhos acima de 30 cm) Produtos de plástico ou madeira (tamanhos acima de 50 cm)

★ Temos folhetos em vários idiomas !

Idiomas : Inglês, Chinês, Coreano, Espanhol, Português, Vietnamita, Tagalô, Tailandês, Francês e Nepalês.

【Informações】 Prefeitura de Tsurumi setor Desenvolvimento Regional (Chiiki shinkō)

(5º andar balcão nº 2) TEL : 045-510-1689



#### O que é evento japonês Shichi-Go-San ?

「Shichi-Go-San」 celebração do crescimento das crianças em meados de 15 Novembro

「Orar no santuário para que as crianças continuem a crescer com saúde」Para os meninos na idade de 3 e 5 anos. Para as meninas na idade de 3 a 7 anos.

Uma vez ao mês, o Lounge realiza o evento chamado "Vamos vestir quimono". Adultos e crianças podem experimentar quimono gratuitamente.



Editado e publicado pelo Subcomitê de Informação do Salão Internacional Tsurumi Lounge

URL <https://www.tsurumilounge.com> Yokohama shi Tsurumi ku Tsurumi Chuo1-31-2Tel: 045-511-5311

Fax:045-511-5312 Asako Inose, Aiko Inoue, Mitsuko Naganuma, Kumiko Iga, Hikaru Sakurai, Mizuki Abe . Tradutores:

Miharu Nagai, Izumi Yamashita, Jun Shinsu, Midori Ishihara, Kayoko Abe, Le Dan Khoa, Chitrakar Deppak